Recherches sur Diderot et sur l'Encyclopédie

44 | octobre 2009
Sur un Air d'Encyclopédie

Une édition très originale des *Regrets sur ma vieille robe de chambre* à la bibliothèque Marcel Arlandde Langres

Emmanuelle Tisserand

Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/rde/4581>

DOI : 10.4000/rde.4581

ISSN : 1955-2416

Éditeur

Société Diderot

Édition imprimée

Date de publication : 15 octobre 2009

Pagination : 235-238

ISBN : 978-2-9520898-1-4

ISSN : 0769-0886

Référence électronique

Emmanuelle Tisserand, « Une édition très originale des *Regrets sur ma vieille robe de chambre* à la bibliothèque Marcel Arlandde Langres », *Recherches sur Diderot et sur l'Encyclopédie* [En ligne], 44 | octobre 2009, document 18, mis en ligne le 13 octobre 2009, consulté le 30 juillet 2021. URL : <http://journals.openedition.org/rde/4581> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/rde.4581>

Propriété intellectuelle

Emmannuelle Tisserand

Une édition très originale des *Regrets sur ma vieille robe de chambre* à la bibliothèque Marcel Arland de Langres

La bibliothèque municipale de Langres a fait l'acquisition d'une édition curieuse de Denis Diderot : *Regrets sur ma vieille robe de chambre ; Avis à ceux qui ont plus de goût que de fortune* publié à Paris, aux dépens des Editeurs de l'Encyclopédie, en 1772.

Cet exemplaire dont la reliure signée M. Godillot est parfaitement conservée est entré dans les collections de la ville de Langres le samedi 18 octobre 2008. L'ouvrage estampillé par le maire en personne est devenu un bien inaliénable.

Le fonds Diderot de la bibliothèque Marcel Arland comporte actuellement 800 documents de toute nature datant du XVIII^e siècle à nos jours. Le premier document entré dans les collections fut en 1780 l'édition originale de l'*Encyclopédie* offerte à la ville par un notable langrois pour être mise à disposition de « tout citoyen qui en ferait la demande ». Depuis les années 1980, la ville s'attache à enrichir le fonds par des acquisitions régulières et importantes comme des lettres autographes, des éditions originales ou encore des documents relatifs à Diderot ou à sa famille.

Le 10 mars 2008 la maison de vente aux enchères Alde, spécialisée dans les livres et autographes, proposait à son catalogue un lot très alléchant pour la bibliothèque Marcel Arland. Une procédure de préemption est engagée auprès de la maison de vente par le biais du bureau du patrimoine de la direction du livre et de la lecture au ministère de la culture. Lors de la vente faute d'acheteur le lot est retiré. Par le biais de la société de vente le prix est négocié avec le propriétaire pour acheter l'ouvrage au prix de l'estimation la plus basse.

L'intérêt de cet achat réside tout d'abord dans l'enrichissement de notre fonds Diderot. Ensuite cette acquisition se justifie par la très

grande rareté de cette plaquette. Elle n'est pas référencée dans la bibliographie de David Adams¹ et ne figure dans aucun grand catalogue de bibliothèques publiques (BnF, Catalogue Collectif de France, Karlsruhe Virtuel Katalog). Jean Varloot dans les *Œuvres complètes de Diderot* (DPV)² fait allusion à une édition possédée par Tchermersine mais sans aucune référence ou description.

Cette publication qui concerne M^{me} Geoffrin et ses largesses envers Diderot vient heureusement compléter les collections langroises; le Musée Guy Baillet de Langres possédant déjà la pendule offerte au philosophe. La valorisation de cet ouvrage s'intégrera tout à fait dans le programme des réalisations et manifestations prévues dans le cadre de la mission Diderot 2013 un des principaux objectifs en matière culturelle de la municipalité.

L'opuscule de Diderot est suivi de la *Lettre de M. de Voltaire sur un écrit anonyme* à Ferney le 20 mai 1772. D'après la notice du libraire cette lettre est une réponse à un ouvrage attribué à Charles-Georges Leroy intitulé *Réflexions sur la jalousie pour servir de commentaire aux derniers ouvrages de M. de Voltaire*, Amsterdam [Paris ?], 1772. En effet, on avait écrit à Voltaire que Diderot était l'auteur de ce libelle : « Je n'en crois rien du tout, dit Voltaire à d'Alembert (22 avril 1772), je l'aime et l'estime trop pour le soupçonner un moment ». La lettre contre Leroy fut réimprimée dans le *Mercur* de juin 1772.

Le texte des *Regrets* publié avec la *Lettre* de Voltaire est d'une grande rareté mais n'est pas l'édition originale. Il reste en tout cas une édition très originale qui n'attend plus que son bibliographe pour dévoiler tous ces mystères.

Emmanuelle Tisserand
Bibliothèque Marcel Arland de Langres
Section fonds patrimonial

1. *Bibliographie des œuvres de Denis Diderot : 1739-1900.* / David Adams.- Paris : Centre International d'Etude du xviii^e siècle, 2000.- 2 vol. : ill. ; 28 cm.- (Centre international d'étude du xviii^e siècle ; 7). ISBN 2-84559-008-3.

2. *Œuvres complètes.* 18, Critique II : Arts et lettres (1767-1770) / Denis Diderot ; éd. par Jochen Schlobach et Jeanne Carriat.- Paris : Hermann, 1984.- 386 p. ; 25 cm. ISBN 2705658092.

Encart : notice du document

Regrets sur ma vieille robe de chambre : avis à ceux qui ont plus de goût que de fortune ; [Suivi d'] Une lettre de M. de Voltaire sur un écrit anonyme / Denis Diderot. – Paris : Aux dépens des Editeurs de l'Encyclopédie, 1772. – 32 p. ; in 12° ; 18 cm. E.O. – Reliure maroquin rouge, triple filet, dos à nerfs orné de petits fers, titre en long, tranches dorées. Cote : IR 181.